TASK 2: IMPROVE THE NOTICE

Author: prof. dr hab. Leszek Berezowski, IFA Uwr

Linguistic Marathon 2008 Institute of English Studies, Wrocław University



TASK 2: Improve the notice

Group no.:	. School:
Participants:	
1	
2	
3	

TASK: Millions of people around the world use English even though it is a foreign language for them and they are not sure how to use it with clarity. Please read the notices written in a variety of European countries, decide how to improve them and write your versions in the rightmost column of the table below:

#	Where found	Original notice	What did they want to say but did not know how to do it?
1	A sign on the lion cage at a zoo in No smoothen the lion		
	the Czech Republic		
2.	In a Polish restaurant menu	Danish from chicken	
3.	In a Serbian hotel:	The flattening of clothes with pleasure is the job of the chambermaid.	
4.	In a Paris hotel elevator:	Please leave your values at the front desk.	
5.	In a hotel in Athens:	Visitors are expected to complain at the office between the hours of 9&11 am daily.	

TASK 2: IMPROVE THE NOTICE

Author: prof. dr hab. Leszek Berezowski, IFA Uwr

Linguistic Marathon 2008 Institute of English Studies, Wrocław University

6.	In the lobby of a Moscow hotel	You are welcome to visit the cemetery where	
	across from a Russian orthodox	famous Russian and Soviet composers, artists,	
	Monastery:	and writers are buried daily except Thursday.	
7.	In a Bucharest hotel lobby:	The lift is being fixed for the day. During that	
, .	in a Buonarest noter rooty.	time we regret that you will be unbearable.	
8.	Norwegian cocktail lounge:	Ladies are requested not to have children in the	
		bar.	
9	A sign over a Majorcan shop	Here speeching English.	
	entrance:		
10.	Budapest zoo:	Please do not feed the animals. If you have any	
		suitable food, give it to the guard on duty	